

Gaceta informativa digital

# CACET

## INAH Chihuahua



### Año Internacional de las Cooperativas

Las cooperativas construyen un mundo mejor

Taller de Simbi-Jipe Norogachi, Guachochi, Chihuahua, 2024. Fotografía: cortesía Simbi-Jipe



**Cultura**  
Secretaría de Cultura



**Jorge Carrera Robles**

DIRECTOR CENTRO INAH CHIHUAHUA

**Consejo Editorial Académico**

José Francisco Lara Padilla

Víctor Ortega León

**Mariana Mendoza Sigala**

DIFUSIÓN/CORRECCIÓN DE ESTILO

**José Fierro Morales**

DISEÑO EDITORIAL

**Contacto:**

Paseo Bolívar 608, Chihuahua, Chih. C.P 31000

Teléfono: (614) 4103948, 4163098 Ext.178014

buzon\_gacetinah@inah.gob.mx

Gacet INAH Chihuahua, Año 6, núm. 55, enero-2025, es una publicación mensual editada por el Instituto Nacional de Antropología e Historia, Córdoba 45, Colonia Roma, C.P. 06700, alcaldía Cuauhtémoc, Ciudad de México, [www.inahchihuahua.gob.mx](http://www.inahchihuahua.gob.mx), [buzon\\_gacetinah@inah.gob.mx](mailto:buzon_gacetinah@inah.gob.mx). Editor responsable Mariana Mendoza Sigala. Reserva de derechos al uso exclusivo: 04-2023-073111532700-109. ISSN: en trámite, ambos otorgados por el Instituto Nacional de Derechos de Autor. Responsable de la última actualización de este número Centro INAH Chihuahua, avenida Paseo Bolívar núm. 608, colonia Centro, Chihuahua, Chihuahua, C.P. 31000, Tel. (614) 4103948. Fecha de última modificación, 24 de octubre de 2023. Todos los contenidos de esta publicación son responsabilidad de sus autores. Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin la previa autorización del Instituto Nacional de Antropología e Historia.

**ÍNDICE**

2025, Año Internacional de las Cooperativas .....	3
Maletas migrantes .....	4
Para democracias, la de los pueblos originarios .....	5
Los vecinos de Paquimé, La Proveedora, Sonora.....	6
150 años del Congreso Internacional de Americanistas .....	8
Tu casa, ¿monumento histórico?.....	9
Centros INAH Enfoques desde tierra adentro .....	10
Casa Redonda: patrimonio industrial vivo.....	12
Reflexión y recuento del 2024 en el Centro INAH Chihuahua .....	14
Un gesto de unión .....	16
El INAH en el estado de Chihuahua.....	17
N’dee/n’nee/ndé pueblo indígena originario de Chihuahua .....	18
Cuatro de enero, Día Mundial del Braille .....	19
Maletas Migrantes en el MUREF .....	20
Ventanilla Única.....	21

# 2025, Año Internacional de las Cooperativas

Jorge Carrera Robles  
Antropólogo  
Centro INAH Chihuahua  
[jorge\\_carrerarobles@inah.gob.mx](mailto:jorge_carrerarobles@inah.gob.mx)



Templo de Santo Tomás, Guerrero, Chihuahua, 2023. Fotografía Jorge Carrera Robles.

La llegada del Año Nuevo suele ser motivo de reflexión, una suerte de alto en el camino para definir propósitos y metas que motiven el actuar los siguientes 12 meses. En los primeros minutos del primero de enero, a medianoche, se multiplica por doquier el tradicional abrazo de Año Nuevo, en un ambiente festivo y familiar donde se disfrutaban el menudo, tamales, pavo, buñuelos y ponches, entre otros platillos de la época.

Mientras esto sucede en muchos hogares de Chihuahua, el 2025 arriba con grandes cuestionamientos sobre el destino de la humanidad. El hambre de millones de personas, la devastación de recursos naturales y el cambio climático continúan presentes como grandes flagelos, consecuencia del apetito sin límites del gran capital cuya lógica de ganancia se impone sobre los principios de la sostenibilidad.

Por supuesto que hay millones de voces que cuestionan este modelo económico y social que tiene en su centro al consumismo. Voces que se escuchan desde distintos países y continentes. Ante la inconformidad y el gran interés económico surgen iniciativas que nos hacen reflexionar, cuestionando el camino que se sigue frente a los retos de la desigualdad y los daños al medio ambiente.

Entre ellas destaca la Organización de las Naciones Unidas (ONU) encaminada a que 2025 sea el Año Internacional de las Cooperativas. Visibilizar la labor de miles de personas organizadas en más de 100 países con fundamento en la solidaridad, el esfuerzo propio y la ayuda mutua, resulta tarea por demás importante para construir rutas alternativas que nos lleven a mejores resultados en el presente y futuro.

Pero no basta —insiste la Alianza Cooperativa Internacional—, con visibilizar este enorme esfuerzo colectivo materializado en la agricultura, banca, pesca, salud, vivienda, seguros y alimentos. También es necesario enriquecer su actuar con capacitación, intercambio de conocimientos y alianzas. Sin soslayar, desde luego, su contribución y compromiso con el desarrollo sostenido.

Por supuesto que el cooperativismo ofrece un horizonte de oportunidades a favor del patrimonio cultural. Su compromiso con el desarrollo sostenible presupone, ante todo, respeto por los bienes patrimoniales que son parte esencial de nuestra unidad e identidad.

Sus integrantes, miembros de organizaciones colectivas y personas que viven el día a día con amplios grupos de la sociedad a la que pertenecen, pueden considerarse de mayor sensibilidad para cuidar, conservar y proteger sitios de valor arqueológico e histórico, además de las tradiciones enraizadas a nuestra cultura. Su experiencia puede contribuir a un turismo cultural y biocultural respetuoso, y promover acciones donde el patrimonio cultural sea mecanismo de resiliencia ante la inseguridad, y motor de convivencia y construcción de paz en comunidades lastimadas por el olvido, la violencia y la falta de oportunidades.

¡Que los esfuerzos por la paz, el respeto a la diversidad y el cooperativismo fructifiquen en 2025!



## Maletas migrantes

No es mucho con lo que se sueña pero lo es todo  
Empleo, educación, el reencuentro con la familia  
un refugio contra la violencia que arrebató territorios y paz

No es mucho con lo que sueñas pero lo es todo  
una utopía que vislumbras en el horizonte  
espejismo alimentado por la desazón  
golpe de suerte que abre paraísos

fatalidad que multiplica infiernos  
conculcando historias, identidades

No es mucho con lo que se sueña, lo es todo,  
la anfictionía que Bolívar dejó en el tintero de la modernidad

No es mucho con lo que sueñas  
pero en tu maleta está todo  
una escalera infinita, sorteadora de muros  
una brújula, cuyo norte son tus anhelos  
y un corazón que palpita por un mejor hogar

# Para democracias, la de los pueblos originarios



Aula comunitaria en Mogotavo, municipio de Urique, Chihuahua. 2023. Foto: Horacio Almanza.

Horacio Almanza Alcalde  
Antropólogo  
Centro INAH Chihuahua  
[halmanza.chih@inah.gob.mx](mailto:halmanza.chih@inah.gob.mx)

La investigación antropológica nos ha permitido conocer los sistemas normativos de los pueblos y comunidades originarias de Chihuahua. Es así que aprendemos sobre la operación centenaria de un sistema político ante el cual la democracia de la Grecia clásica quedaría corta. La cultura rarámuri, por ejemplo, se compone de pequeñas unidades políticas, la más importante de las cuales está constituida por la comunidad. La máxima autoridad es la asamblea y un cuerpo de gobierno encabezado por el warú siriamé, apoyado por un conjunto de funcionarios comprometidos con su responsabilidad.

El término griego de democracia ha sido referente de un sistema político que reivindicamos y del que nos enorgullecemos en el mundo occidental. El sistema político de la Grecia clásica, sin embargo, era un régimen donde no todos eran considerados ciudadanos y, aún más, la esclavitud era algo aceptado. La democracia mexicana también adolece de serias contradicciones.

Hasta la fecha, competir por un cargo de elección popular con posibilidades de ganar requiere de la movilización de fuertes cantidades de dinero, algo que no está al alcance de todos. Un sinfín de estrategias poco éticas o abiertamente ilegales son empleadas para el afianzamiento en el poder. La sucesión de unos por otros y sus antagonismos sólo nos hacen caer en la ilusión de que estamos dentro del juego democrático. Quien llega a un cargo tiene *carta libre* para tomar decisiones y pocas veces se ve obligado a consultar sus medidas.

El proyecto colonialista, que aún prevalece, buscó borrar toda huella de los pueblos preexistentes a su llegada. La nueva estructura de dominación con pretensiones de Nación requería legitimarse borrando la diversidad cultural prevaleciente con la fabricación de una identidad única.

Los cargos son propuestos por la gente con base en el prestigio de la persona, y son elegidos por la asamblea, no pocas veces por consenso. A diferencia del individualismo que priva en las sociedades modernas, la comunidad rarámuri tiene un arraigado sentido de lo común. Las propuestas se hacen pensando en el bienestar del colectivo y parten del conocimiento directo de su realidad. Sería impensable que él o la gobernadora tomara decisiones relevantes y operara sin el consentimiento de la asamblea. El warú siriamé es un facilitador del proceso de deliberación, un referente moral, un reproductor de la filosofía rarámuri y el ejecutor del mandato colectivo. Su arraigo a la cultura rarámuri no le impide ser el enlace con la sociedad exterior y las autoridades del Estado. Con su quehacer nos dan un ejemplo de interculturalidad.

El racismo que arrastra nuestra sociedad democrática permea leyes, prácticas y políticas en todas las dimensiones y escalas, y no ha sido capaz de seguir a plenitud el marco internacional de derechos indígenas, mucho menos operar la política pública con pertinencia cultural. Estado y sociedad modernos no han reconocido las estructuras autoritarias que les rigen, y tampoco que la democracia directa y participativa existe y opera vigorosamente entre los primeros pueblos de Chihuahua.



## Los vecinos de Paquimé, La Proveedora, Sonora (Parte 2)

Eduardo Pío Gamboa Carrera  
Arqueólogo  
Centro INAH Chihuahua  
[eduardo\\_gamboa@inah.gob.mx](mailto:eduardo_gamboa@inah.gob.mx)

En el municipio de Caborca, en Sonora, se encuentra un paraje natural que resguarda en su paisaje desértico miles de petrograbados de diferentes temporalidades y grupos culturales. Conocido como La Proveedora, por encontrarse en el cerro del mismo nombre, este sitio tiene una larga ocupación humana que inició aproximadamente hacia el año 2500 a.n.e., como lo muestran los vestigios arqueológicos.

En los cerros de La Proveedora y San José (Calera), dentro del ejido Rancho Puerto Blanco, se ubica la mayor cantidad de estos petrograbados. La zona de Caborca junto con la Cultura Trincheras, el arte rupestre en Cucurpe y La Pintada, son los grandes yacimientos del arte rupestre en Sonora.

La zona ha sido habitada a lo largo del tiempo por distintos grupos sociales, entre los que destacan los de

tradición o'otham, antepasados de los actuales o'odham, y, sobre todo, los de la tradición trincheras, pues se considera uno de los sitios más importantes de la Cultura Trincheras. Está localizado en macizos montañosos al sur de Caborca.

La Proveedora es un tesoro cultural que revela la historia, identidad y cosmovisión de la etnia tohono ootham. Con más de seis mil petrograbados es considerada una de las zonas de petroglifos más diversa de América Latina. Estos petrograbados se han clasificado por sus representaciones en zoomorfos, pues plasman a la variedad de especies de fauna que habitó el lugar. Antropomorfos, ya que hay representaciones humanas en distintas formas, las cuales incluyen una interesante gama de tocados y adornos para la cabeza que nos recuerdan a las carismáticas kachinas hopi. Fitomorfos, que aluden a plantas, muchas de ellas comestibles y otras para el tratamiento de enfermeda-



Fig. 1. Petrograbado del sitio La Proveedora en Sonora. Archivo del Proyecto Arqueológico Paquimé, 2024.

des y el cuidado de la salud. Geométricos, pues muchas de las representaciones constituyen sofisticados patrones geométricos compartidos por muchas de las culturas del gran suroeste de la Unión Americana y norte de México. También se incluyen representaciones celestes que muestran soles y estrellas del firmamento.

El significado de estas representaciones tiene múltiples acepciones. Reproducen escenas de cacería, grupos de animales, arcos, flechas



*Fig. 2. Petrograbado del sitio La Proveedora en Sonora. Archivo del Proyecto Arqueológico Paquimé, 2024.*

y carcajes. Simbolizan la cosmovisión de los hombres que los grabaron con la intención de comunicar el significado que le atribuyeron a la naturaleza y su relación con representaciones astronómicas de soles y lunas.

En el noroeste de Sonora, en los ríos Magdalena, Altar, Concepción, Ímuris y Cucurpe, se ubicaron comunidades denominadas tradición trincheras, con casas en foso similares a los pit houses de Paquimé, después del año 700, contemporáneas al Periodo Viejo de la Cultura Casas Grandes en Chihuahua. Existen otros sitios con diseños grabados o pintados sobre rocas, siendo los más conocidos La Proveedora (tradición trincheras) y La Pintada, (zona central de Sonora). Importante patrimonio arqueológico que se remonta al pasado y constituye evidencia de los grupos que ocuparon este lugar.

# 150 años del Congreso Internacional de Americanistas

Víctor Ortega León  
Arqueólogo  
Centro INAH Chihuahua  
[victor\\_ortega@inah.gob.mx](mailto:victor_ortega@inah.gob.mx)

En este 2025, con la 58ª edición del Congreso Internacional de Americanistas, en la Universidad de Novi Sad (Serbia), entre el 30 de junio y el 4 de julio, se celebrará también el 150 aniversario de esta iniciativa académica y científica de la Société Américaine de France, emprendida inicialmente con una convocatoria el 25 de agosto de 1874, y concretada por primera vez, a mediados de 1875 en Nancy, Francia.

Los primeros diez congresos tuvieron lugar en Europa, siendo hasta el décimo primero que se celebró el encuentro en un país americano: México, en 1895. Desde ese entonces, la sede del evento se ha venido alternando entre el continente europeo y el americano. Los dos países que han fungido como sede en mayor número de ocasiones son España y México, con seis veces cada uno, seguidos muy de cerca por Estados Unidos y Francia, con cinco veces cada uno; y, en quinto lugar, quedaría Alemania, con cuatro veces como anfitrión.

En México, el congreso se ha celebrado en 1895 y 1910 (siendo coanfitrión junto con Argentina), a inicios y finales del porfiriato; en 1939 (siendo coanfitrión con Perú), pocos meses antes de fundarse el Instituto Nacional de Antropología e Historia, pero ya existentes la Escuela Nacional de Antropología e Historia y la Sociedad Mexicana de Antropología; en 1962, en el marco de grandes proyectos arqueológicos



Tarjeta recuerdo “XXXVII Congreso Internacional de Americanistas”, Mar del Plata, 1966. Fuente: Banco de imágenes Florian Paucke, Archivo General de la Provincia; Ministerio de Gobierno y Reforma del Estado; Provincia de Sta. Fe; República Argentina.

El objetivo inicial fue, según reza el artículo primero de sus estatutos, “el estudio histórico y científico de las dos Américas y de sus habitantes”. Dicho de otro modo, se trata de construir un enfoque multidisciplinario sobre los distintos aspectos que, desde el “redescubrimiento” hecho por Humboldt entre 1799 y 1804, eran motivo de estudio con respecto al continente americano, especialmente desde la mirada europea. Dichos aspectos comprendían, en sus ejes principales, desde la antropología y la arqueología hasta las ciencias y las artes, pasando por la historia, los estudios sociales, la economía, la literatura y la filosofía. Con el paso de las décadas, el espectro de temáticas se ha ido ampliando, pero sus temas iniciales continúan vigentes.

como los de Tlatelolco, Teotihuacán y Paquimé, y la construcción del Museo Nacional de Antropología; en 1974, en un periodo de reestructuración, crecimiento y expansión del INAH; y, finalmente, en 2009, enmarcado por grandes recortes presupuestales a los sectores culturales y en plena guerra contra el narcotráfico. En todas las ocasiones, la sede mexicana ha sido la Ciudad de México.

Si bien el congreso no ha estado exento de críticas a lo largo de sus 15 décadas de existencia, muchas de ellas con fundamento, es imposible negar el enorme impacto positivo que ha tenido en innumerables instituciones, proyectos y colaboraciones internacionales de índole académica y científica. Éste, su primer sesquicentenario, es prueba de que todavía tiene mucho que aportar.



# Tu casa, ¿monumento histórico?



Restauración Casa Botello, Hidalgo del Parral, Chihuahua, 2022. Fotografía: José Fierro.

José Antonio Villegas Chavira  
Abogado  
Centro INAH Chihuahua  
[antonio\\_villegas@inah.gob.mx](mailto:antonio_villegas@inah.gob.mx)

¿Quién no se ha maravillado ante la arquitectura de los siglos pasados que aún perdura en nuestras ciudades? Muchas de estas edificaciones históricas son propiedad de particulares, lo que genera una interesante dualidad entre el derecho privado y el interés público por preservar nuestro patrimonio cultural. Si bien el derecho de propiedad otorga al propietario las facultades de usar, disponer y aprovechar su inmueble, no menos cierto es que debe ejercerlas dentro del marco que establece la ley. En este sentido, el artículo 27 constitucional, aunque reconoce el derecho a la propiedad privada, establece que este derecho puede tener limitaciones o restricciones a las facultades normativas inherentes al derecho de propiedad, dictadas por el interés público.

De acuerdo con el artículo 36 de la Ley Federal sobre Monumentos y Zonas Arqueológicas, Artísticas e Históricas, los inmuebles construidos entre los siglos XVI al XIX que sean propiedad de particulares son considerados monumentos históricos. Esto incluye no solo edificios religiosos o gubernamentales, sino también obras civiles relevantes como casas habitación, haciendas o inmuebles que representen un testimonio importante de nuestra historia.

Los propietarios de estos monumentos históricos tienen el derecho y la responsabilidad de mantenerlos en buen estado. Las adecuaciones son posibles siempre que respeten los valores históricos del inmueble: su distribución arquitectónica original, elementos decorativos, sistemas constructivos tradicionales y aquellas características que le confieren su relevancia patrimonial. El Reglamento de la Ley Federal, en sus artículos 40, 44 y 45, establecen las pautas específicas para estas intervenciones.

El trámite para obtener la autorización se realiza ante el INAH a través del “Permiso de obra en monumentos históricos”, es completamente gratuito y tiene un plazo de respuesta de 10 días hábiles. El Centro INAH Chihuahua brinda asesoría profesional especializada, sin costo, para orientar a los propietarios tanto en el proceso administrativo como en los criterios técnicos de intervención, garantizando así la preservación de nuestro patrimonio edificado.



## Centros INAH Enfoques desde tierra adentro

Jorge Carrera Robles  
Antropólogo  
Centro INAH Chihuahua  
[jorge\\_carrerarobles@inah.gov.mx](mailto:jorge_carrerarobles@inah.gov.mx)

El pasado mes de septiembre vio la luz el libro *Centros INAH Enfoques desde tierra adentro 85 años INAH*. Obra colectiva de 22 autores que en 191 páginas reúne 17 textos relacionados con el quehacer institucional a lo largo y ancho de la república mexicana en las tareas sustantivas de investigación, conservación, protección y difusión.

Las autoras y autores, más allá de ser profesionales de las disciplinas asociadas a la labor del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), en su mayoría trabajan o han trabajado desde las propias representaciones estatales o centros INAH, acumulando experiencias muy valiosas que son compartidas en esta obra editorial, priorizando ejemplos desde lo local.

Se trata de un libro de formato grande, impreso a todo color en papel couche, cuyo sello editorial lo suscriben la Secretaría de Cultura y el INAH. Su portada, al igual que las fotografías de interiores, dejan constancia puntual

y detallada de la diversidad de las tareas desarrolladas, sobre todo, de la grandeza del patrimonio cultural mexicano. El diseño editorial y la extensión corta de los textos, asimismo, favorecen la lectura.

El INAH, como parte de las actividades conmemorativas por su 85 aniversario de existencia, se propuso reivindicar las tareas que, desde los 31 estados, se hacen a favor del patrimonio cultural de los mexicanos. Muchísimas actividades vinculadas a los bienes materiales e inmateriales relacionadas con monumentos históricos y arqueológicos, tradiciones y memoria histórica, gestión de riesgos, trabajo comunitario, difusión, protección técnica y legal, bienes paleontológicos, entre otros.

Aunque este libro abona a la comprensión interna sobre la función institucional del INAH y las complejidades para lograrlo, también puede convertirse en referente de consulta de estudiosos e investigadores interesados en temas afines.



Patrimonio en imagen

*Nazareno o Cristo sangrante templo Santa Rosa, Cusihuirachi, Chihuahua 2018.  
Fotografía: José Fierro Morales.*

# Casa Redonda: patrimonio industrial vivo



Los antiguos talleres del Ferrocarril. Fragmento, vista aérea de Chihuahua, ca.1965.  
Fotografía: Raymundo Ramírez. FotoINAHChih. Inv. CSR\_01\_06N

Emilia Díaz Arreola  
Arquitecto dictaminador  
Centro INAH Chihuahua  
[ediaz.chih@inah.gob.mx](mailto:ediaz.chih@inah.gob.mx)

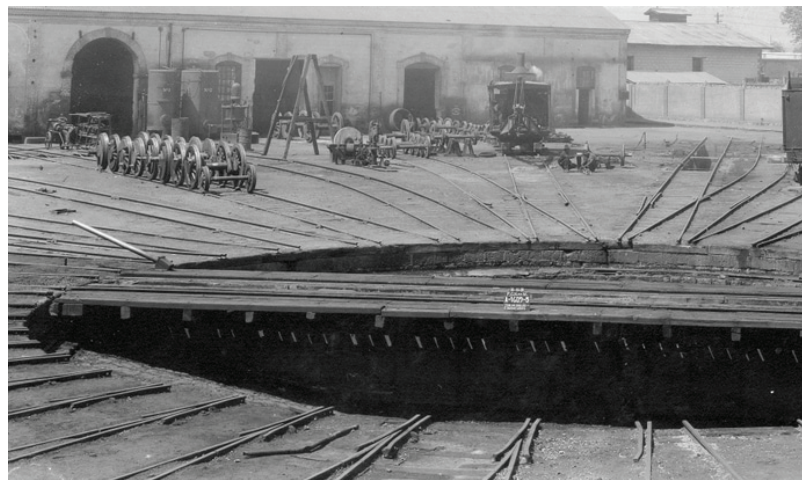
En el paisaje urbano de Chihuahua un edificio icónico refleja la importancia histórica del sistema ferroviario mexicano. Se trata de Casa Redonda, una obra de arquitectura industrial construida a finales del siglo XIX para albergar los talleres de reparación de locomotoras del Ferrocarril Central Mexicano. Este espacio, diseñado para dar servicio a las máquinas que unían la Ciudad de México con Ciudad Juárez, ha sido restaurado y convertido en el Museo Casa Redonda, dedicado al arte contemporáneo.

## Ingeniería y diseño original

El edificio semicircular, de partido radial, es una muestra excepcional de la arquitectura industrial de finales del siglo XIX, cuyo diseño cumplía funciones altamente especializadas para el mantenimiento ferroviario. Junto a Casa Redonda existían otros edificios, oficinas y patios necesarios para ofrecer otros servicios que se requerían en el funcionamiento de la misma.

La estructura está compuesta por muros de mampostería de piedra que delimitan el perímetro semicircular. El acceso para loco-

motoras se resuelve mediante una arcada de cantera en la fachada noroeste. Las fosas de inspección, ubicadas bajo estos accesos, estaban diseñadas para facilitar el trabajo mecánico y permitir una revisión integral de las locomotoras. Frente a la estructura se en-



Mesa giratoria al sur de la casa redonda en los talleres



Museo Casa Redonda. Fotografía: Mexico es Cultura.

En: "[https://www.mexicoescultura.com/galerias/espacios/principal/casa\\_redonda\\_2.jpg](https://www.mexicoescultura.com/galerias/espacios/principal/casa_redonda_2.jpg)"

contraba la mesa giratoria, un mecanismo de tres puntos de apoyo en un foso central que distribuía las locomotoras hacia las fosas, mediante un sistema manual que permitía girar locomotoras de varias toneladas.

El sistema estructural combina elementos de hierro fundido y rieles de vías ferroviarias. Las columnas, hechas de pares de rieles de diferentes calibres y tipos, datan de 1881, 1902, y hasta 1920. Estas columnas sostienen la cubierta, formada por bovedillas de ladrillo recocido soportadas por una polinería de rieles metálicos. La iluminación y ventilación naturales se logran mediante vanos rectangulares en los muros perimetrales, la arcada de piedra y una sucesión de lucernarios de ladrillo en el eje central de la cubierta.

### De taller ferroviario a museo

Con la llegada de las locomotoras diésel, los talleres tradicionales, como la Casa Redonda, comenzaron a perder relevancia. A mediados de la década de 1990, tras la privatización de los Ferrocarriles Nacionales de México, muchas instalaciones fueron desmanteladas. Sin embargo, este recinto logró conservarse gracias a la gestión de la sociedad civil y la intervención en su defensa como patrimonio histórico y cultural por parte del Instituto Chihuahuense de Cultura y del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH).



Chihuahua, 1928.

En 1998, bajo la supervisión del INAH, se llevó a cabo un proyecto de restauración integral, en el que se consolidó la estructura original, se reforzaron columnas, vigas, y se rehabilitó el sistema de bovedillas y lucernarios, así como una cuidada adecuación de los espacios necesarios para su funcionamiento como museo, encaminada a la conservación de los valores históricos y arquitectónicos del monumento.

El 12 de septiembre de 2000, el edificio fue inaugurado como Casa Redonda, Museo Chihuahuense de Arte Contemporáneo, combinando su herencia industrial con una nueva función cultural.

### Patrimonio industrial vivo

Casa Redonda no solo conserva su arquitectura, también es ejemplo vivo del patrimonio industrial mexicano. Considerada como monumento histórico bajo la Ley Federal sobre Monumentos y Zonas Arqueológicas, Artísticas e Históricas, este espacio representa la creatividad e ingenio de los trabajadores ferroviarios que, durante décadas, dieron vida a los trenes que conectaban el país.

Hoy en día, el museo alberga un acervo muy importante de arte y organiza exposiciones que combinan historia y modernidad. Su presencia en Chihuahua honra su pasado ferroviario y simboliza la transformación de espacios industriales en centros culturales dinámicos, como ejemplo destacado de cómo la conservación del patrimonio puede integrarse al desarrollo cultural y artístico de una comunidad.



Museo Casa Redonda, 2023. Fotografía: Emilia Díaz Arreola.

### Fuentes:

Exposición Casas Redondas. Museo Nacional de los Ferrocarriles Mexicanos. Secretaría de Cultura. En: <https://ferroexposiciones.com.mx/mesa-giratoria-casa-redon/>

Siqueiros y Valenzuela, Arquitectura y Conservación. Proyecto de criterios de intervención museográfica, restauración, rehabilitación y equipamiento del Museo Casa Redonda de la ciudad de Chihuahua. 2023.

# Reflexión y recuento del 2024 en el Centro INAH Chihuahua

Mariana Mendoza Sigala  
Difusión Cultural  
Centro INAH Chihuahua  
[mariana\\_mendoza@inah.gob.mx](mailto:mariana_mendoza@inah.gob.mx)



Actividades realizadas del Centro INAH Chihuahua durante el 2024. Fotos: Mariana Mendoza.

**D**urante 2024 la representación del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) cumplió 40 años conservando, protegiendo y dando difusión al patrimonio cultural en el estado de Chihuahua. Un año fructífero y lleno de aprendizajes, en el que se ha investigado y profundizado el conocimiento en diversos campos, desde la arqueología, la historia y la antropología.

El Centro INAH Chihuahua en 2024 contribuyó de manera significativa en el registro y conocimiento de bienes históricos muebles (pinturas, objetos, imágenes, retablos); el estudio de los componentes culturales y sistemas jurídicos de los pueblos indígenas; la conservación de archivos municipales; y el resguardo de fotografía antigua. A través de su Ventanilla Única, al lo largo del año se atendieron más de 373 trámites entre denuncias y asesorías, además de 418 resoluciones en el área jurídica.

El Museo de las Culturas del Norte y la Zona Arqueológica Paquimé tuvieron 35 mil 582 visitantes nacionales y extranjeros, mientras que Cueva de la Olla fue visitada por 24 mil 422 turistas. En el municipio de Madera y sus zonas arqueológicas Las 40 Casas, Huápoca y Cueva de las Ventanas tuvieron un total de 4 mil 786 personas hasta el mes de noviembre.

A principios de año, se celebró por medio de conferencias, y coloquio el 40 aniversario del Centro INAH Chihuahua. Aquí, los especialistas compartieron sus investigaciones y quehacer de esta institucional.

Los festivales Sol de Acantilados y En las Casas Grandes llegaron a su séptima y décima edición, con la asistencia de dos mil 200 y dos mil 250 personas, respectivamente. Por otro lado, las X Jornadas de la Revolución en la Frontera cumplieron 10 años de existencia en Ciudad Juárez, desarrollando una valiosa experiencia de difusión presencial y digital de sus eventos.

Es de destacarse como actividad especial el Coloquio Internacional del Camino Real de Tierra Adentro celebrado el pasado agosto y que por primera vez tuvo carácter binacional en el país.

También sobresale la décima edición del taller de periodismo y patrimonio cultural chihuahuense, en la que 77 periodistas, comunicadores y personas allegadas a esta labor participaron en las ciu-



dades de Ciudad Juárez, Parral, Chihuahua y Casas Grandes.

El programa semanal Diáspora de la Memoria continuó siendo un valioso espacio de difusión del patrimonio cultural. Fueron 44 emisiones en vivo las transmitidas, mismas que actualmente se puede escuchar también como *podcast* en la plataforma de Spotify.

Otra tarea permanente fue *GacetINAH*, revista digital que, con esta entrega de enero, arriba a su número 55.

La divulgación del patrimonio ha sido un eje central del Centro INAH Chihuahua. Mediante el uso de diversas plataformas digitales se da cuenta de actividades relacionadas con exposiciones, publicación de libros, avance de investigaciones y actividades culturales en los museos. Con ello el instituto lleva la riqueza de nuestra historia y cultura a distintas audiencias del mundo. Por lo que este año y los que vengan, extendemos nuestro agradecimiento a todos los que han contribuido al crecimiento del INAH.



## Un gesto de unión



Manuel Armendáriz y esposa, Chihuahua, 1893.  
Fotografía: Bartolomé Velarde Seoane. FotoINAHChih. Inv. CRTA\_11\_146.

**E**n el retrato de matrimonio de Manuel Armendáriz y su esposa es posible apreciar el valor social y emotivo de las tarjetas fotográficas como obsequio e intercambio en las relaciones familiares y amistosas. Así se manifiesta en la dedicatoria escrita al reverso de la fotografía en la comunidad de Valle de Allende: “Como fiel testimonio del cariño fraternal que profesamos al Sr. Manuel Bagnes y familia: dedicamos el presente recuerdo. Allende Enero 27 de 1893. Manuel Armendariz [sic]”.

Si quieres conocer más sobre fotografía histórica síguenos en:

 Fototeca INAH Chihuahua

 fototecainahchihuahua

Para consultas sobre el material fotográfico en resguardo de la Fototeca INAH Chihuahua te puedes comunicar al 614 429 3300 ext. 11740 o al correo electrónico [jorge\\_melendez@inah.gob.mx](mailto:jorge_melendez@inah.gob.mx)

Jorge Meléndez Fernández  
Conservación fotográfica  
Centro INAH Chihuahua  
[jorge\\_melendez@inah.gob.mx](mailto:jorge_melendez@inah.gob.mx)





Conócenos

# El INAH en el estado de Chihuahua

## Lo nuestro es el patrimonio cultural

### Soy José Efrén Domínguez Durán

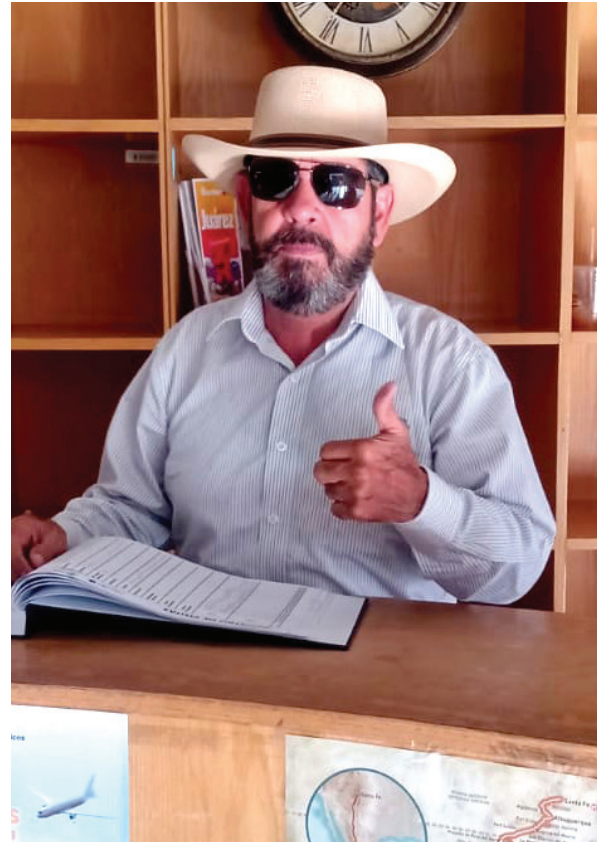
**Trabajo como custodio** en el Museo de la Revolución en la Frontera, (MUREF) de Ciudad Juárez.

**Mi labor en el museo constituye** vigilar las instalaciones, aplicar medidas de seguridad y prevención, así como cuidar y llevar el conteo de los visitantes que llegan al recinto. En ocasiones se apoya como guía para los turistas.

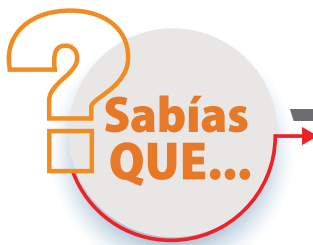
Sin embargo, antes de llegar al Museo de la Revolución en la Frontera fui por 29 años custodio en la zona arqueológica de Huápoca, en el municipio de Madera, Chihuahua. Ahí me encargaba de resguardar el sitio, sus senderos y alrededores. Asimismo, se le da mantenimiento a las zonas y se protege del vandalismo.

**Trabajo para el Instituto Nacional de Antropología e Historia desde el 1 de mayo de 1994.** Solicité desde julio del año pasado mi cambio al MUREF.

**De las principales satisfacciones de mi trabajo** es apoyar a los visitantes, darles datos interesantes sobre el museo, sus salas y exposiciones y sea así una buena experiencia para todos.



*José Efrén Domínguez Durán.*



Según la Alianza Cooperativa Internacional las cooperativas son una asociación autónoma de personas que se han unido voluntariamente para hacer frente a sus necesidades y aspiraciones económicas, sociales y culturales comunes por medio de una empresa de propiedad conjunta y democráticamente controlada, sustentada en la equidad, la igualdad y la justicia social.

<https://ica.coop/es/cooperativas/que-es-una-cooperativa>

# N'dee/n'nee/ndé pueblo indígena originario de Chihuahua (Parte 3)

Juan Luis Longoria Granados  
Cultura de la Fundación Pro Cuatrociénegas  
[juanluislongoria@gmail.com](mailto:juanluislongoria@gmail.com)



Comunidad n'dee/n'nee/ndé en Ciudad Juárez. Foto: aservo Juan Longoria Granados.

**P**resentes en la historia, continuamos habitando nuestra tierra. Pasó la guerra contra Estados Unidos, la invasión francesa, y el gobierno de Chihuahua continuó pagando por exterminarnos. Alguna de nuestra gente siguió en pie de guerra, otros se quedaron a vivir en pueblos mexicanos y se ayudaban mutuamente.

En Casas Grandes, Guerrero y otras partes serranas intentaron, en lo posible, mantener el estilo de vida tradicional. En la Revolución Mexicana nuestra gente de las sierras fue perturbada en su vida tradicional, a causa de la guerra. Los colonos Santos de los Últimos Días (mormones) continuaron matándonos, pues las tierras que se les asignaron eran habitadas por nosotros.

En Chihuahua se registran muertes al pueblo n'dee por nakayé (mexicanos) hasta 1939, sin que se les castigara por ley. Nuestra gente siguió en guerra, algunos terminaron en las reservas indias de los Estados Unidos de América, otros quedaron libres en la sierra y, paulatinamente, se asimilaron con los demás en pueblos mexicanos, mexicanizándose.

La identidad n'dee/n'nee/ndé fue transmitida de manera discreta, en otros casos se optó por negarla y no decir su origen. Igual, no se decía que algunas prácticas familiares eran n'dee/n'nee/ndé: recibir al sol en las mañanas con polen; recibir al sol en el solsticio de verano; reunirse en solsticio de invierno y contar historias familiares; cocer y comer mezcal; preparar venado de cierta forma; comer ciertas frutas; mantener el apego a un estilo de vida rural aún en las ciudades; o bien, mantener palabras del idioma como “teguas” (ke'wa, calzado).

Los pueblos originarios del estado de Chihuahua que aceptaron el dominio español, y luego el nakayé, seguían visibles. Los o'dame (tepehuanes), o'oba (pimas) y rarámuri (tarahumaras), aparecían en mapas y estudios etnográficos y lingüísticos. Los n'dee/n'nee/ndé aparecimos también en estos mapas hasta 1944; entonces se platicaba de algún que otro u otra que bajaba a los pueblos mestizos. Lupe fue muy conocida en Baakine (Casas Grandes), falleciendo en ese municipio el 8 de noviembre de 1969.

En los años 70 del siglo pasado una noticia etnográfica sorprendió en Chihuahua, “descubrieron” otra etnia, los warijó. El Instituto Nacional Indigenista (INI) estudió etnográficamente su lengua, y los incluyeron en el estado de Chihuahua. Desde entonces se dice haber cuatro pueblos indígenas, originarios.

A los n'dee/n'nee/ndé se les llamó en el siglo XIX como parte de la familia mexicana. Hay estudios sobre nuestra etnia de carácter militar, etnológico y lingüístico desde el siglo XVIII hasta el XX. Pero, paradójicamente, en pleno siglo XXI se nos niega el reconocimiento como pueblo indígena originario.

## Nuestros Museos

# Cuatro de enero, Día Mundial del Braille



El Museo de la Revolución en la Frontera implementó en sus salas de exposición permanente el uso del Sistema Braille y mapas hápticos, Ciudad Juárez, mayo 2023. Foto: MUREF.

**A**nualmente se conmemora el Día Mundial del Braille con el objetivo de fomentar su uso como herramienta para la inclusión y acceso a la información para personas con discapacidad visual. Fue en 2018, cuando la Asamblea General de las Naciones Unidas eligió el 4 de enero para conmemorar el nacimiento de Louis Braille en 1809, profesor francés de invidentes y creador del sistema de escritura que lleva su nombre.



En un esfuerzo permanente de garantizar a la comunidad el acceso a la historia y la cultura regionales, en el mes de mayo de 2023, gracias al apoyo del Patronato Amigos de MUREF, la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez y el Centro de Estudios para Invidentes A.C., se implementó en el Museo de la Revolución en la Frontera de Ciudad Juárez (MUREF) el nuevo servicio de visita en braille. Este proyecto de inclusión a la

Liliana Fuentes Mares  
Arquitecta  
Directora del MUREF-INAH  
[fuentes.chih@inah.gob.mx](mailto:fuentes.chih@inah.gob.mx)

discapacidad visual consiste en la colocación de traducción braille en la totalidad de las salas de exposición permanente del museo, también materiales hápticos (táctiles) y orientación hacia códigos QR que permiten la comprensión del espacio y su contenido, además de un desplazamiento autónomo por nuestras instalaciones.

El proyecto no solamente está abocado a ofrecer igualdad de oportunidades hacia este segmento de la población. Además, busca sensibilizar a la comunidad y los agentes culturales respecto a la condición de las personas ciegas y con discapacidad visual a través de talleres. Se ofrecen de sencibilización, de escritura braille y de visitas guiadas “a ciegas”, dirigidos a grupos de personas normovisuales que permiten conocer, comprender y brindar un comportamiento empático hacia las

personas con esta discapacidad. Hemos recibido cerca de 500 personas que atienden a estos talleres.



La implementación del proyecto no ha aumentado significativamente el número de visitantes; sin embargo, en el MUREF seguiremos trabajando en acciones de inclusión, convencidos de la importancia de la igualdad en los derechos culturales.



## Maletas Migrantes en el MUREF

“Maletas migrantes” es un espacio de exploración artística que profundiza en las contradicciones, pertenencias, negociaciones y diálogos inherentes a los tránsitos geográficos y emocionales vividos por migrantes, inmigrantes y transmigrantes.

Bajo la premisa de que todos somos, fuimos o seremos personas en tránsito histórico o psicológico, la exposición invita al espectador a aproximarse a estas maletas que artistas contemporáneos de Ciudad Juárez, El Paso y Ciudad de México han intervenido con técnicas y estrategias visuales muy diversas.

La exposición fue inaugurada el 26 de septiembre pasado en el marco de las X Jornadas Culturales de la Revolución en el Norte de México del MUREF de Ciudad Juárez, tituladas “ Migración, historia y sociedad en la frontera”, y estará abierta hasta el próximo 17 de enero. Consulte la cartelera en la página de Facebook del Museo de la Revolución en la Frontera.



**Programa**

**Jueves 26 de septiembre**  
 10:00h Inauguración  
 Auditorio  
 Conferencia - convectorio  
 La Revolución mexicana y su incidencia migratoria hacia los Estados Unidos. Una revisión demográfica del proceso  
 Rodolfo Gutiérrez Montes  
 Auditorio  
 11:15 h Inauguración de la exposición temporal:  
 Maletas migrantes  
 Auditorio / Sala central  
 Museo de la Revolución en la Frontera

**Martes 15 de octubre**  
 11:00 h Conferencia - convectorio  
 El horizonte de la migración en el siglo XXI: retos y oportunidades  
 Oscar Rodríguez Chávez  
 Instituto de Ciencias Sociales y Administrativas, UACJ

**Jueves 7 de noviembre**  
 11:00 h Conferencia - convectorio  
 Alambre de púas en la frontera: el campo para refugiados mexicanos en Fort Bliss, 1914  
 David Dorado Romo  
 Museo de la Revolución en la Frontera

**Miércoles 20 de noviembre**  
 11:00 h Coloquio  
 Los rostros de la migración en Ciudad Juárez. Motivaciones, expectativas e historias de vida  
 Clausura  
 12:30 h Presentación musical: Grupo Montero UACJ  
 Museo de la Revolución en la Frontera

**Museo de la Revolución en la Frontera**  
 Av. 16 de Septiembre y Carretera a El Centro, Ciudad Juárez, Chihuahua  
 Instituto de Ciencias Sociales y Administrativas, UACJ  
 Av. Torres de Leizaola 1001 y Carretera a El Centro Juárez, Chihuahua

**Entrada libre**

Informes:  
 mad@evu.gonzalez@inah.gob.mx  
 mexico.cultura.com

**X JORNADAS CULTURALES DE LA REVOLUCIÓN EN EL NORTE DE MÉXICO**  
 SEMINARIO DE HISTORIA Y PATRIMONIO CULTURAL DEL MUSEO 2024  
 Todas las conferencias serán transmitidas en vivo  
 Museo de la Revolución en la Frontera

**Programa**

**Jueves 26 de septiembre**  
 10:00h Inauguración  
 Auditorio  
 Conferencia - convectorio  
 La Revolución mexicana y su incidencia migratoria hacia los Estados Unidos. Una revisión demográfica del proceso  
 Rodolfo Gutiérrez Montes  
 Auditorio  
 11:15 h Inauguración de la exposición temporal:  
 Maletas migrantes  
 Auditorio / Sala central  
 Museo de la Revolución en la Frontera

**Martes 15 de octubre**  
 11:00 h Conferencia - convectorio  
 El horizonte de la migración en el siglo XXI: retos y oportunidades  
 Oscar Rodríguez Chávez  
 Instituto de Ciencias Sociales y Administrativas, UACJ

**Jueves 7 de noviembre**  
 11:00 h Conferencia - convectorio  
 Alambre de púas en la frontera: el campo para refugiados mexicanos en Fort Bliss, 1914  
 David Dorado Romo  
 Museo de la Revolución en la Frontera

**Miércoles 20 de noviembre**  
 11:00 h Coloquio  
 Los rostros de la migración en Ciudad Juárez. Motivaciones, expectativas e historias de vida  
 Clausura  
 12:30 h Presentación musical: Grupo Montero UACJ  
 Museo de la Revolución en la Frontera

**Museo de la Revolución en la Frontera**  
 Av. 16 de Septiembre y Carretera a El Centro, Ciudad Juárez, Chihuahua  
 Instituto de Ciencias Sociales y Administrativas, UACJ  
 Av. Torres de Leizaola 1001 y Carretera a El Centro Juárez, Chihuahua

**Entrada libre**

Informes:  
 mad@evu.gonzalez@inah.gob.mx  
 mexico.cultura.com



# Ventanilla Única

El objetivo de la Ventanilla Única del Centro INAH Chihuahua es ofrecer atención y gestión al público usuario en un solo punto respecto a todos los trámites y servicios, así como brindar un servicio de calidad que dé confianza, claridad y certidumbre a la sociedad.

La mejora en la recepción, remisión y la respuesta al ciudadano, corresponden a las funciones de las ventanillas únicas pero el proceso integral involucra a instancias técnicas del propio instituto.

Por lo anterior, es indispensable que los trámites y servicios se rijan por criterios estructurados en una política institucional que permita atender oportunamente las

solicitudes y que los hagan transparentes a los usuarios. Al atender estas premisas, la gestión de las ventanillas únicas mejorará la colaboración del INAH con autoridades estatales y municipales, presentándose simultáneamente ante la ciudadanía como un organismo que regula el manejo del patrimonio cultural, sin que las políticas y acciones para la protección y difusión representen un obstáculo para el desarrollo local.

Así, mediante esta simplificación y regulación de los procedimientos, el instituto ofrece canales rápidos y simples para que la sociedad pueda acceder a ellos evitando el exceso de trámites burocráticos.

